

Germany-Garmisch-Partenkirchen: Architectural, engineering and planning services
OJ S 186/2022 27/09/2022
Contract award notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Markt Garmisch-Partenkirchen

Postal address: Rathausplatz 1

Town: Garmisch-Partenkirchen

NUTS code: DE21D Garmisch-Partenkirchen

Postal code: 82467

Country: Germany

E-mail: vergabe@comp-ar.de

Internet address(es):

Main address: www.garmisch-partenkirchen.de

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Fachplanung Technische Ausrüstung für die folgende Maßnahme: Erweiterung und Neustrukturierung Bürgermeister-Schütte Grund- und Mittelschule [Garmisch-Partenkirchen]

Reference number: VgV-21/12-66BY

II.1.2. Main CPV code

71240000 Architectural, engineering and planning services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Der Markt Garmisch-Partenkirchen plant die Erweiterung und Neustrukturierung der Bürgermeister-Schütte Grund- und Mittelschule im Ortsteil Partenkirchen.

Im Vorfeld wurde für die Entscheidung in den politischen Gremien eine Machbarkeitsstudie erarbeitet, die eine Gliederung in sechs Bauabschnitte vorsieht:

- 1. BA - Abbruch Hartplatz;
- 2. BA - Neubau Grundschule und Neukonzeption der Außenanlagen (siehe Abbildung 2);
- 3. BA - Umstrukturierung Mittelschule (Hauptgebäude)
- 4. BA - Umbau / Sanierung / Erweiterung (hier nur als optionale Ausweisung) Stockwerksbau

- 5. BA - Abbruch Sporthalle
- 6. BA - Neubau 3-fach Sporthalle mit Sportplatz auf dem Dach
- 7. BA - Erweiterung Stockwerksbau.

Folgende Maßnahmen sind unter anderem vorgesehen:

- Erweiterungsbaukörper für die Grundschule (vorgesehener Standort: Fläche zwischen Hauptgebäude und Münchner Straße);
- Anbindung des Erweiterungsbaukörper für die Grundschule an das bestehende Hauptgebäude (Verbindungsbaukörper mit Verwaltung und Sonderräumen);
- Neukonzeption der Schulhofflächen für die Grund- und Mittelschule (Planung und Umsetzung durch den Planer für die Freianlagen - wird separat vergeben);
- die Hol- und Bringsituation ist aktuell nicht zufriedenstellend, dies soll im Zuge der Neukonzeption der Außenflächen (kreativ) gelöst werden (Planung und Umsetzung durch den Planer für die Freianlagen - wird separat vergeben);
- Gesamtkonzeption u.a. mit Erweiterungsmöglichkeiten für den Stockwerksbau (als 7. BA vorgesehen).

Die Kosten der geplanten Maßnahmen werden mit rund 10,5 Mio. Euro / brutto für den Neubau der Grundschule (KG 300 - 400) und ca. 1,78 Mio. Euro / brutto für die Sanierungsmaßnahmen (KG 300 - 400) sowie rund 92.000 Euro für den Abbruch angesetzt. Die Fertigstellung der Grundschule (Erweiterungs- und Verbindungsbaukörper) ist bis Anfang 2024 vorgesehen. Das Hauptgebäude und der Stockwerksbau werden weiter genutzt, die Grundschule ist ausgelagert (Container und Pavillon, die später abgerissen werden).

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 0,10 EUR

II.2. Description

II.2.1. Title

Planung der Technische Ausrüstung für die Anlagengruppen 1 - 3 und 7 - 8
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

71240000 Architectural, engineering and planning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE21D Garmisch-Partenkirchen

II.2.4. Description of the procurement

Folgende Leistungen sollen vergeben werden:

- Los 1: Technische Ausrüstung (Leistungsphasen 1 - 9 gem. HOAI § 55 i. V. m. Anlage 15, Anlagengruppen 1 - 3 und 7 - 8).

Die geforderten Leistungen orientieren sich an den Leistungsbildern der HOAI. Der Auftraggeber behält sich eine stufenweise und ggf. bauabschnittsweise Beauftragung vor.

Folgende Leistungen sind optional enthalten:

- 3. BA - Umstrukturierung Mittelschule (Hauptgebäude)
- 4. BA - Umbau / Sanierung Stockwerksbau

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Bearbeitungsorganisation / Weighting: 70

Price - Weighting: 30

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Planung der Technische Ausrüstung für die Anlagengruppen 4 - 6
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

71240000 Architectural, engineering and planning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE21D Garmisch-Partenkirchen

II.2.4. Description of the procurement

Folgende Leistungen sollen vergeben werden:

- Los 2: Technische Ausrüstung (Leistungsphasen 1 - 9 gem. HOAI § 55 i. V. m. Anlage 15, Anlagengruppen 4 - 6).

Die geforderten Leistungen orientieren sich an den Leistungsbildern der HOAI. Der Auftraggeber behält sich eine stufenweise und ggf. bauabschnittsweise Beauftragung vor.

Folgende Leistungen sind optional enthalten:

- 3. BA - Umstrukturierung Mittelschule (Hauptgebäude)
- 4. BA - Umbau / Sanierung Stockwerksbau

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Bearbeitungsorganisation / Weighting: 70

Price - Weighting: 30

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Competitive procedure with negotiation

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2022/S 030-075837](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Lot No: 1

Title:

Planung der Technische Ausrüstung für die Anlagengruppen 1 - 3 und 7 - 8

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

18/07/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Dipl.-Ing. (FH) Wolfgang Hirdina Ingenieurbüro für Versorgungstechnik

Postal address: Hauptstr. 1 A

Town: Betzigau

NUTS code: DE27E Oberallgäu

Postal code: 87488

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 0,10 EUR

Total value of the contract/lot: 0,10 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Lot No: 2

Title:

Planung der Technische Ausrüstung für die Anlagengruppen 4 - 6

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

18/07/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: MTM-Plan GmbH

Postal address: Leminger Straße 13

Town: Eschlkam

NUTS code: DE235 Cham

Postal code: 93458

Country: Germany

Internet address: <http://www.mtm-plan.de>

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 0,10 EUR

Total value of the contract/lot: 0,10 EUR

V.2.5. Information about subcontracting**Section VI: Complementary information**

VI.3. Additional information

Bei fremdsprachigen Dokumenten ist zusätzlich eine beglaubigte Übersetzung in die Verfahrenssprache (deutsch) beizufügen.

Der Auftraggeber behält sich vor, den Zuschlag auf das Erstangebot zu erteilen.

.

Es wird darauf hingewiesen, dass zur ordnungsgemäßen Durchführung des Vergabeverfahrens im Sinne der Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) bieterbezogen unternehmens- und personenbezogene Daten sowohl durch das unter Ziff. I dieser Bekanntmachung angeführte verfahrensbetreuende Büro als auch den dort genannten öffentlichen Auftraggeber erhoben, gespeichert und verarbeitet werden, um den vergaberechtlichen Vorgaben zur Bewerber- und Bieterbeteiligung und -information sowie Wertung etc. nachzukommen. Diese Daten werden während der Dauer der Verfahrensdurchführung sowie der für die Vergabe- und Vertragsakten bestehenden gesetzlichen Aufbewahrungsfristen verarbeitet und gespeichert. Der Erhebung, Verarbeitung und Speicherung dieser Daten kann widersprochen werden. Dies führt jedoch dazu, dass eine Einhaltung der vergaberechtlichen Verpflichtungen, u.a. im Hinblick auf Information während

des Verfahrens nicht mehr sichergestellt werden kann und damit die Beteiligung und Wertbarkeit infrage gestellt wird. Es besteht nach den Bestimmungen der DSGVO ein Recht auf Auskunft, Berichtigung, Löschung, Einschränkung, Widerspruch und auf Datenübertragbarkeit gegenüber dem betreuenden Büro und dem öffentlichen Auftraggeber, ebenso ein Beschwerderecht gegenüber der zuständigen Aufsichtsbehörde.
Bekanntmachungs-ID: CXP4YBE665Q

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Südbayern
Postal address: Maximilianstraße 39
Town: München
Postal code: 80538
Country: Germany

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Die Einlegung von Rechtsbehelfen richtet sich nach den §§ 160 ff. GWB. Die Fristen insbesondere des § 160 Abs. 3 GWB sind zu beachten. Ein Antrag auf Nachprüfung ist u.a. gem. § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB unzulässig, wenn er nicht innerhalb einer Frist von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, erhoben wird.

VI.5. Date of dispatch of this notice

22/09/2022